Así nos ven, así los vemos. Así viven, así vivimos (A2)

publié le 31/03/2009 - mis à jour le 23/04/2019

Descriptif :

Les différences culturelles, les différents modes de vie.
Palier 2 : L'Ici et l'Ailleurs : Voyages, Ecole et société, Langues et langages

Sommaire :

- Présentation de la séquence.
- Tâche de fin de séquence proposée.
- Références au cadre (CECRL)
- Supports utilisés.
- Rappel des compétences travaillées.
- Fichier audio original " una mejicana en Francia ".
- Fichier audio original " una chilena en París ".
- Evaluations et prolongement de la séquence.

La séquence : "*Así nos ven, así los vemos. Así viven, así vivimos*" est proposée par M. Andrieux, formateur et Mme Niquet, professeurs d'Espagnol au Collège Fromentin de la Rochelle.

● Présentation de la séquence.

Cette séquence s'intègre dans la thématique des programmes de palier 2 du collège " l'ici et l'ailleurs ". Les supports proposés visent à sensibiliser les élèves aux différences culturelles d'un pays à l'autre.
La séquence s'articule autour de deux fichiers sons originaux proposant deux témoignages de natifs latino-américains venus vivre en France.

L'Ici et l'Ailleurs :

- Voyages (page 112 in BO n° 7 du 26 avril 2007)
  -Les voyages touristiques : vision de la vie quotidienne d'une étudiante japonaise en Espagne
- Ecole et société (page 112 in BO n° 7 du 26 avril 2007)
  -La vie quotidienne du collégien
- Langues et langages (page 113 in BO n° 7 du 26 avril 2007)
  -Traditions d'Espagne et d'Amérique Latine : la vie quotidienne (les repas, la sieste) et la représentation de l'autre.

Description de la séquence. (PDF de 88 ko)
Niveau visé, activités langagières et compétences travaillées.

● Tâche de fin de séquence proposée.

Tu viens de t'installer à Madrid et tu rédiges un article pour le journal de ton ancien collège en France. Tu décris et tu commentes les habitudes des Madrilènes. Tu compares leur mode de vie avec celui des français.

Références au cadre (CECRL)

Références au cadre (CECRL) (PDF de 62.7 ko)

Supports utilisés.

La majorité des supports de cette séquence sont des fichiers audios qui ont pour objectif d'entraîner les élèves à repérer et identifier les liens de sens qui les unit pour ensuite se les approprier et les restituer dans une activité de fin de séquence d'expression écrite.

Supports d'apprentissage et support d'évaluation. (PDF de 75.3 ko)

Rappel des compétences travaillées.

La séquence proposée en annexe permet de développer chez les élèves un certain nombre de compétences de compréhension et d'expression en situation d'apprentissage. En effet les élèves sont entraînés à repérer des informations liées aux axes de sens qui sous-tendent la séquence, à les reformuler et à les commenter.

Lire la suite ... (PDF de 93.9 ko)
quelques apprentissages et pistes didactiques proposées à partir du support audio

Fichier audio original " una mejicana en Francia ".

Le témoignage proposé évoque ce qui surprend le narrateur dans le pays qui l'accueille (la France) au regard de ses habitudes dans son pays d'origine (le Méxique).

una mejicana en Francia (MP3 de 2.6 Mo)

Fichier audio original " una chilena en París ".

Ce fichier son est proposé comme support d'évaluation de la compréhension de l'oral.

Una chilena en París (MP3 de 1.9 Mo)

Dans le document d'accompagnement ci-joint, vous trouverez quelques propositions d'évaluation.

Document d'accompagnement. (PDF de 79.6 ko)
Sequence « Así nos ven, así los vemos. Así viven, así vivimos »

Evaluations et prolongement de la séquence.

Evaluation des deux activités langagières privilégiées de la séquence : la compréhension de l'oral et l'expression écrite.

Entraînement à la compréhension de l'oral et à l'expression écrite (PDF de 102.3 ko)
Évaluations sommatives et prolongement de la séquence

Académie
de Poitiers

Avertissement : ce document est la reprise au format pdf d'un article proposé sur l'espace pédagogique de l'académie de Poitiers.

Il ne peut en aucun cas être proposé au téléchargement ou à la consultation depuis un autre site.